



Investitor / Заказчик:	Deo projekta:	LP		
GASTRANS d.o.o., Novi Sad	Часть проекта:	LF		
Lokacija: Srbija	Objekat:	DVC10	DVC10	
Локация: Сербия	Объект:	BVS19		
Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor)	Broj dokumenta / Номер документа:			
granica Bugarske - granica Madjarske" - Održavanje	CT-DR-B-LP-BVS19-I.12.7a-00-2M-20250812			
Naziv dokumenta: IZVEŠTAJ PO IZVEDENIM RADOVIMA	Rev.:	01	Str.:	1 / 4
Има покумента:	Po6 ·	01	CTn ·	1 / 4



IZVEŠTAJ PO IZVEDENIM RADOVIMA / **ОТЧЕТ ПО ВЫПОЛНЕННЫМ РАБОТАМ**

OPIS USLUGE / ОПИСАНИЕ РАБОТ: Stabline instalacije za gašenje požara: Provera rada instalacije

Стационарные системы пожаротушения: Проверка работы системы

Referentni dokument izvodjenja usluge održavanja /

Имя документа:

ОТЧЕТ ПО ВЫПОЛНЕННЫМ РАБОТАМ

Документ, на основании которого производилось техническое обслуживание:

Naziv documenta: Название документа:

Plan izvođenja Usluga i Radova u okviru Obavezujućeg obima za Avgust 2025 / План выполнения Услуг и Работ по Обязательному объему за август 2025 г.

Реб.:

Стр.:

1. Vrsta usluge i datumi početka i završetka usluge./

Вид обслуживания и даты начала и завершения обслуживания

Ро č etak rada Datum / Дата	Završetak rada Datum / Дата	Tip usluge / Вид обслуживания: Plansko/Neplansko, Remont (Operativna/Srednja/ Kompleksni) / Плановое/ Внеплановое, Ремонт (Оперативный/Средний/Сложный)
12.08.2025	12.08.2025	Plansko (redovno) održavanje /Плановое (регулярное) обслуживание

2. Broj ul	2. Broj uklju č enog osoblja / Количество задействованного персонала				
Red. broj № п/п	Prezime i ime zaposlenog/ Фамилия и имя сотрудника	Zvanje/ Должность	Ime kompanije/ Наименование компании		
2.01	Milić Aleksandar	Serviser	Smart Building Technologies d.o.o.		
2.02	Žiža Dragan	Serviser	Smart Building Technologies d.o.o.		
2.03	Manestar Tomislav	Serviser	Smart Building Technologies d.o.o.		

3. Spisak	3. Spisak održavane opreme / Перечень обслуживаемого оборудования »				
Red. broj № п/п	Oprema (TAG, Tip i td.) Инструменты (TAG, тип и тд.)	Opis / Наименование			
3.01	400-BVS18-FGS-AMCP-001	Taster za aktivaciju gašenja /			
3.01	400-BV310-1 G3-AWG1-001	Кнопка включения системы пожаротушения			
3.02	400-BVS18-FGS-AMCP-002	Taster za aktivaciju gašenja /			
3.02		Кнопка включения системы пожаротушения			
3.03	400-BVS18-FGS-AMCP-003	Taster za aktivaciju gašenja /			
3.03	400-BV310-1 G3-AIWCF-003	Кнопка включения системы пожаротушения			
3.04	400-BVS18-FGS-BMCP-001	Taster za blokadu gašenja /			
3.04	400-BV310-1 G3-BINICE -001	Кнопка блокировки системы пожаротушения			
3.05	400-BVS18-FGS-BMCP-002	Taster za blokadu gašenja /			
3.05	400-BV518-FG5-BMCP-002	Кнопка блокировки системы пожаротушения			

COMITA	Investitor / Заказчик: GASTRANS d.o.o., Novi Sad Lokacija: Srbija Локация: Сербия	Deo projekta: Часть проекта: Objekat: Объект:	LP BVS19			
TECHNICS	Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor) granica Bugarske - granica Madjarske" - Održavanje	Broj dokumenta / CT-DR-B-LP-BVS19	•	•	50812	GASTRANS
SBT Smart Building Technologies	Naziv dokumenta: IZVEŠTAJ PO IZVEDENIM RADOVIMA Имя документа: ОТЧЕТ ПО ВЫПОЛНЕННЫМ РАБОТАМ	Rev.: Pe6.:	01	Str.: Стр.:	2 / 4	

3. Spisak	3. Spisak održavane opreme / Перечень обслуживаемого оборудования»				
Red. broj № п/п	Oprema (TAG, Tip i td.) Инструменты (TAG, тип и тд.)	Opis / Наименование			
3.06	400-BVS18-FGS-BMCP-003	Taster za blokadu gašenja /			
		Кнопка блокировки системы пожаротушения			
3.07	400-BVS19-FGS-MBD-001	Mehanička blokada /			
		Механическая блокировка системы пожаротушения			
3.08	400-BVS19-FGS-MBD-002	Mehanička blokada /			
		Механическая блокировка системы пожаротушения			
3.09	400-BVS19-FGS-MBD-003	Mehanička blokada /			
3.07		Механическая блокировка системы пожаротушения			
3.10	400-BVS19-FGS-PSW-001	Presostat /			
3.10		Переключатель давления			
3.11	400-BVS19-FGS-PSW-002	Presostat /			
3.11		Переключатель давления			
3.12	400 BVS10 FCS BSW 002	Presostat /			
3.12	400-BVS19-FGS-PSW-003	Переключатель давления			
3.13	400-BVS19-FGS-ACT-001	Aktuator sektora gašenja /			
3.13	400-BV519-FG5-AC1-001	Привод на баллоне пожаротушения			
2.14	400 DVC10 FCC ACT 003	Aktuator sektora gašenja /			
3.14	400-BVS19-FGS-ACT-002	Привод на баллоне пожаротушения			
2.45	400 BUC10 FCC ACT 002	Aktuator sektora gašenja /			
3.15	400-BVS19-FGS-ACT-003	Привод на баллоне пожаротушения			
2.1/		Elementi za uzbunjivanje /			
3.16	-	Элементы оповещения			

4. Spisak	4. Spisak opreme za održavanje / Список оборудования по обслуживанию				
Red. broj № п/п	Oprema (Naziv, TAG) / Инструменты (Имя, TAG)	Opis opreme / Наименование инструментов			
4.01		Sinteso tester za javljače požara / Sinteso тестер пожарные датчики			
4.02		DHC Tester baterija / DHC Тестер батаре и			
4.03		Mala motka za testiranje javljača / Небольшой шест для пожарные датчики			
4.04	SBT-ME-42	Merdevine / Лестница			
4.05	ISB1-16-81	Personalni detector / Персональный детектор			
4.06	ISB1_M1_75	Motorole za komunikaciju / Моторола для связи			

	Investitor / Заказчик:	Deo projekta:	LP			
	GASTRANS d.o.o., Novi Sad	Часть проекта:	LF			
	Lokacija: Srbija	Objekat:	BVS19			
COMITA	Локация: Сербия	Объект:	DV319	'		
TECHNICS	Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor)	Broj dokumenta /	Номер д	цокумента:		CASTRANS
	granica Bugarske - granica Madjarske" - Održavanje	CT-DR-B-LP-BVS19	9-1.12.78	a-00-2M-202	50812	GASTRANS
SBI Smart Building Technologies	Naziv dokumenta: IZVEŠTAJ PO IZVEDENIM RADOVIMA Имя документа : OTIET TO BUIDORUSEULIM PAGOTAM	Rev.: Pe6 .:	01	Str.: Стр.:	3 / 4	
	ОТЧЕТ ПО ВЫПОЛНЕННЫМ РАБОТАМ		1			

5. Spisak	5. Spisak utrošenog potrošnog materijala / Список использованных материалов			
Red. broj № п/п	Opis / Наименование	Koli č ina Кол-во	JМ ед . изм .	
5.01	-	-	-	

•	dodatnih dokumenata relevantnih za uslugu održavanj к документов использованных для проведения техны	
Red. broj № n/n	I Na/IV / пазвапис	Broj, ime dokumenta / Шифр, имя документа
6.01	F&G SYSTEM BVS-19 MAINTENANCE AND OPERATION MANUAL	SIM-400-BVS-FGS-SPE-408036EN
6.02		
6.03	Procedura za dvomesečno održavanje sistema dojave požara i detekcije gasa na objektima linijskog dela magistralnog gasovoda / Порядок проведения двухмесячного технического обслуживания пожарной сигнализации и систем обнаружения газа на объектах линейной части магистрального газопровода	SBT-MAN-EXT-LS-2M
6.04	PZI – Projekat za izvođenje	PZI-F&G-SEK-04-REV3

7. Spisak	priloga / Список приложений	
Prilog br. № п/п	Naziv Название	Naziv datoteke / Имя файла
7.01	Prilog 1 / Приложение 1 Kontrolni list CT-CL-B-LP-BVS19-I.12.7a-00-20250812-00 / Контролъный Лист CT-CL-B-LP-BVS19-I.12.7a-00-20250812-00	Kontrolni list BVS-19 / Контролъный Лист BVS-19
7.02	Prilog 2 / Приложение 2 Zapisnik o redovnom dvomesečnom pregledu sistema broj 120825/AMM-01 od 12.08.2025.godine / Протокол двухмесячного обзора системы № 120825/AMM-01 от 12 августа 2025 года	Zapisnik 120825/AMM-01 / Протокол 120825/AMM-01

8. OPŠTE / **ОБЩЕЕ** (komentari, zaključci, predlozi, ostalo / комментарии, выводы, предложения, прочее)

Br.	8.1 IZVEDENI RADOVI / ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ Tokom rada postignuto je slede ć e/ В ходе проведения работ, выполнено следующее :
	Radovi su izvedeni u skladu sa ček-listom uz ovaj izveštaj / Работы выполнены в соответствии с чек-листом к данному отчету

CY	Investitor / Заказчик: GASTRANS d.o.o., Novi Sad	Deo projekta: Часть проекта:	LP			
COMITA	Lokacija: Srbija Локация : Сербия	Objekat: О бъект :	BVS19	1		
TECHNICS	Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor) granica Bugarske - granica Madjarske" -	Broj dokumenta / Номер документа: CT-DR-B-LP-BVS19-I.12.7a-00-2M-20250812			GASTRANS 💋	
SB Smart Building Technologies	Održavanje Naziv dokumenta: IZVEŠTAJ PO IZVEDENIM RADOVIMA Имя документа: ОТЧЕТ ПО ВЫПОЛНЕННЫМ РАБОТАМ	Rev.: Pe6.:	01	Str.: Стр.:	4 / 4	

Br. № п/п	8.2 IDENTIFIKOVANI PROBLEMI / ВЫЯВЛЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ PAŽNJA! Tokom održavanja uo č ena problem ili je potreba za slede ć im radovima:/ ВНИМАНИЕ! В ходе проведения технического обслуживания, выявлена проблема или необходимость в проведении следующих работ:	Približan datum / Примерная дата
1	-	-

ZAKLJUČAK/**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**:

Sistem za gašenje požara na objektu je ispravan i u funkciji /

Система пожаротушения исправна и находится в рабочем состоянии.

9. Potvrda o obavljenom radu / Подтверждение о проведенных работах						
Kompanija / Фирма	Ime i prezime predstavnika Имя и фамилия представителя	Potpis / Подпись	Datum pripreme izveštaja / Дата оформления отчета			
Podpodizvođać / Субподрядчик	Jelena Nikolić	Muolic'	12.08.2025.			
Izvođač / Подрядчик	Pavel Tikhomirov		12.08.2025.			



Investitor / Заказчик: GASTRANS d.o.o., Novi Sad	Deo projekta: Часть проекта:	LP	Pril	од / Прило	жение 7.01
Lokacija : Srbija Локация : Сербия	Objekat: Объект:	BVS19			
Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor) granica Bugarske - granica Madjarske" - Održavanje	Broj dokument CT-CL-B-LP-BVS	GASTRANS			
Naziv dokumenta: KONTROLNI LIST Имя документа: ЧЕК-ЛИСТ	Rev.: Peб.:	00	Str.: Стр.:	1/2	

Stabilne instalacije za gašenje požara: Prov Стационарные системы пожаротушения: Про		
Tag No. ili SN:		Datum / Дата
Proizvođača / Производитель:		40.00.000
Period održavanja / Период технического обслуживания:	2M	12.08.2025

Nº.	PROVERLJIVI PARAMETRI / ПРОВЕРЯЕМЫЕ ПАРАМЕТРЫ	REZULTAT/ PE3YЛЬТАТ	Наромене/ Примечания
1	Pre početka radova raskačiti aktuatore sa boca sa sredstvom za gašenje / Перед началом работ необходимо отсоединить исполнительные механизмы (актуаторы) от баллонов с огнетушащим веществом.	Da	
2	Pre početka radova je neophodno proveriti da li su sve izvršne funkcije blokirane i da li su na ESD sistemu blokirani dolazni signali i izvršne funkcije koje se aktiviraju u slučaju dobijanja signala sa sistema za zatomasku dojavu i gašenje požara (kako bi se spečilo pokretanje sekvenci i zaustavljanje radnih procesa na objektu) – samo za GMS lokacije / Также необходимо проверить, заблокированы ли все исполнительные функции, а также входящие сигналы и исполнительные действия в системе ESD, которые активируются при получении сигнала от системы автоматической пожарной сигнализации и тушения — с целью предотвращения запуска автоматических последовательностей и остановки рабочих процессов на объекте (только для объектов GMS).	Ne	samo za GMS lokacije только для объекто GMS Бе СМ
3	Pregled dokumentacije - pregled dokumentacije o periodičnom pregledu (provera da li je istekla) / Проверка документации — проверка документации о периодическом осмотре (проверка на предмет истечения срока действия).	Da	
4	Proveriti da li postoje greške ili isključenja na sistemu pre početka testiranja / Проверить, имеются ли ошибки или отключения в системе перед началом тестирования.	Da	
	Aktivirati sistem za gašenje u svim sektorima istovremeno (ručna aktivacija - žuti ručni javljač za aktivaciju gašenja) i resetovati nakon isteka programiranog vremena za gašenje. Proveriti, da li je alarm prikazan na centralnom uređaju sistema za dojavu i gašenje požara, kao i da li su aktuatori aktivirani i da li je aktivirana zvučna i svetlosna signalizacija (sirene i bljeskalice) pri pojavi alarma /	Da	
5	Активировать систему пожаротушения одновременно во всех секторах (вручную — с помощью жёлтого ручного извещателя для активации тушения) и выполнить сброс после истечения запрограммированного времени тушения. Проверить, отображается ли сигнал тревоги на центральном устройстве системы пожарной сигнализации и тушения, а также активированы ли исполнительные механизмы (актуаторы) и сработали ли звуковая и световая сигнализация (сирены и проблесковые маячки) при возникновении тревоги.		
6	Resetovati sve alarme i aktuatore nakon završetka radova i povezati aktuatore na boce sa sredstvom za gašenje pre napuštanja lokacije / После завершения работ сбросить все сигналы тревоги и	Da	



Investitor / Заказчик: GASTRANS d.o.o., Novi Sad	Deo projekta: Часть проекта:	LP	Prilo	og / Прило	жение 7.01
Lokacija: Srbija Локация: Сербия	Objekat: Объект:	BVS19			
Projekat / Проект: "Magistralni gasovod (interkonektor) granica Bugarske - granica Madjarske" - Održavanje	Broj dokument	GASTRANS 💋			
Naziv dokumenta: KONTROLNI LIST Имя документа: ЧЕК-ЛИСТ	Rev.: Peб.:	00	Str.: Стр.:	2/2	

Nº.	PROVERLJIVI PARAMETRI / ПРОВЕРЯЕМЫЕ ПАРАМЕТРЫ	\ЗИВОРЕНИЯ \\ \ПРИМЕЧАНИЯ \\ \ПРИМЕЧАНИЯ \\ \ПРИМЕТЬ
	исполнительные механизмы, а также подключить актуаторы к баллонам с огнетушащим веществом перед покиданием объекта.	

Napomena / Примечание:

Komentari se nalaze u Izveštaju o održavanju. / Комментарии можно найти в отчете о техническом обслуживании.

Naručilac / Заказчик		Izvođač / Подря	дчик
Ime i prezime:	Projet hilome	Ime i prezime:	Purel Tikhomirov
Potpis:	lulera a.	Potpis:	
Datum:	12.08.2025.	Datum:	12.08.2025

Podizvođač / Субподрядчик					
Ime i prezime:					
-	ALBKSONDAR MILIE				
Potpis:					
Datum:	12				
	12-01-2025_				



Smart Building Technologies d.o.o. Naselje Zemun Polje Mala pruga 4, 11080 Beograd, Srbija

ZAPISNIK O REDOVNOM DVOMESEČNOM PREGLEDU SISTEMA ZA AUTOMATSKO OTKRIVANJE I DOJAVU POŽARA, INSTALACIJA ZA GAŠENJE POŽARA GASOVITIM SREDSTVIMA I SISTEMA ZA DETEKCIJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH GASOVA

Podnosila	zahteva: G	ACTDANC do	Mari	VIH I EKSPLOZIVNIH GASOVA		
	24/1004.	ASTRANS G.O.O	., ivar	rodnog fronta 12, Novi Sad 2	1102	
		DVOMESEČNI PREGL		Evidencijski broj zapisnika:	1208 25/ Dum	-07
			Datum zapisnika:			
PODACI O P	RAVNOM LI	CU OVLAŠĆENON	/ ZA O	DBAVLJANJE PREGLEDA SISTEM	A	
NAZIV PRAVI		Smart Building	Techr	nologies d.o.o. Beograd		
ADRESA PRA	S= 100, 0=000,000 AV	Naselje Zemun	Polje	Mala pruga 4, 11080 Beograd		
LICENCE PRA						
Automatsko o	itkrivanje i do	java požara	07 b	proj 217-1388/23		
Sistem za gaš	piozivnih i zap Pnie nožara	aljivih gasova		roj 217-1387/23		
			07 b	roj 217-1389/23		
		IIM LICIMA KOJA	SU O	BAVILA SERVISIRANJE		
	PREZIME		BR. L	ICENCE/UVERENJA O POLOŽENOM	STRUČNOM ISPITU	
	andar Milić		Licer	nca broj 09 broj 152-1-7172/22		
2.						
SPISAK PROF	PISA NA OSN	OVU KOJIH JE IZV	VRŠEN	I DVOMESEČNI PREGLED SISTEI	MA	
L. Zakon	o zaštiti od po	ožara ("Službeni gla	asnik R	S", broj 111/2009, 20/2015, 87/20	18 i 87/2018)	
- Fravili	ik o tennickin	n normativima za s	tabilne	instalacije za dojavu požara ("Služ	beni list SRJ",br.87/9	3. čl. 71)
i lennic						
	ka uokument	acija proizvodaca o	preme	9		,
1. Uputsi	vo za rukovar	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput	preme	održavanie sistema		
D. OPIS INST	vo za rukovar ALACIJE ZA <i>A</i>	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT	stvo za	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVIJ POŽARA INISTA	I ACHE ZA CAČENIE	
D. OPIS INSTA GASOVITIM S	vo za rukovar ALACIJE ZA A SREDSTVIMA	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI	stvo za KRIVA ETEKC	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH	lacije za gašenje Gasova	
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice	vo za rukovar ALACIJE ZA A SREDSTVIMA i adresa	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o.	Stvo za KRIVA ETEKC o, Nar	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211	LACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02	POŽARA
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i	vo za rukovar ALACIJE ZA A BREDSTVIMA i adresa adresa	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista	stvo za KRIVA ETEKC o, Nar	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš. Opština Kanijža	POŽARA
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i Naziv i na	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica	stvo za KRIVA ETEKC o, Nar	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš. Opština Kanijža	POŽARA
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, sp	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa imena ratnost	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista	stvo za KRIVA ETEKC o, Nar	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš. Opština Kanijža	POŽARA
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa imena ratnost	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica	stvo za KRIV/ ETEKC o, Nar ačka si I- obje	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš. Opština Kanijža	POŽARA , KP 3612/6
PIS INSTALA Uputsi D. OPIS INSTA Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa imena ratnost CIJA	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1	stvo za KRIV/ ETEKC o, Nar ačka si I- obje	e a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš. Opština Kanijža	POŽARA , KP 3612/6
PIS INSTALA	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa imena ratnost CIJA	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT N I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Stvo za TKRIV/ ETEKC o, Nar ačka si a- obje Centra Adresa	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens	LACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda	POŽARA , KP 3612/6 Kom.
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa imena ratnost CIJA	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	TKRIV/ ETEKC o, Nar ačka si a- obje Centra Adresa komad	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH Codnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6	POŽARA , KP 3612/6 Kom.
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA [vo za rukovar ALACIJE ZA A SREDSTVIMA i adresa adresa amena ratnost OJAVU POŽA	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	TKRIV/ ETEKC o, Nar ačka si a- obje Centra Adresa komad	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens	LACIJE ZA GAŠENJE GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6	POŽARA , KP 3612/6 Kom.
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spo PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa amena ratnost CIJA DOJAVU POŽA GETEKTORI PO	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT N I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	ETEKC o, Nar ačka si - obje Centra Adresa komac Ex deta	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 –	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 roš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6	POŽARA , KP 3612/6 Kom.
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spo PIS INSTALA ENTRALA ZA E JTOMATSKI E	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa amena ratnost CIJA DOJAVU POŽA GETEKTORI PO	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT N I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex deta /	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH Codnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 –	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 -A9-Ex - 2 komada	POŽARA , KP 3612/6 Kom. 1 6+2
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E JTOMATSKI E ETEKTOR PLAI	vo za rukovar ALACIJE ZA A GREDSTVIMA i adresa adresa amena ratnost CIJA DOJAVU POŽA GETEKTORI PO	nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT NI SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex deta / Ručni j	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH Todnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223-	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 -A9-Ex - 2 komada	KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E ETEKTOR PLAI	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA DETEKTORI PO	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput AUTOMATSKO OT A I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex detr Ručni j Ex ručr	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA BIJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH Todnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223- 222+ FDCIO223	LACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 05, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 -A9-Ex - 2 komada - 6 komada Ex - 1 komad	KP 3612/6 Kom. 1 6+2
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E ETEKTOR PLAI JČNI JAVLJAČ	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA DETEKTORI PO	Acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT N I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex deta / Ručni j Ex ručr FDCIO2 Alarmr	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223- 222+ FDCIO223 na bljeskalica crvena tip E2S L101X(ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 05, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 -A9-Ex - 2 komada 2 - 6 komada Ex - 1 komad	KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E ETEKTOR PLAI JČNI JAVLJAČ	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA DETEKTORI PO	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT N I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex deta / Ručni j Ex ručr FDCIO2 Alarmr Alarmr	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211: tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223- 222+ FDCIO223 na bljeskalica crvena tip E2S L101X(BLUI	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 05, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 -A9-Ex - 2 komada 2 - 6 komada Ex - 1 komad (RED) - 1 komad E) - 1 komad	POŽARA , KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1 3+2
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E ETEKTOR PLAI JČNI JAVLJAČ	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA DETEKTORI PO	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT A I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex ručr FDCIO2 Alarmn Alarmn	a održavanje sistema ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA JU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH Todnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223- 222+ FDCIO223 na bljeskalica crvena tip E2S L101X(BLUI na sirena Siemens RoLP/R/S - 1 kon	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 A9-Ex - 2 komada 2 - 6 komada Ex - 1 komad (RED) - 1 komad ead	POŽARA , KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1 3+2
Pravno lice Objekat i Naziv i na Visina, spi PIS INSTALA ENTRALA ZA E UTOMATSKI E ETEKTOR PLAI JČNI JAVLJAČI O MODUL: EMENTI ZA U	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA DETEKTORI PO	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT A I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex ručr FDCIO2 Alarmn Alarmn Alarmn	ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA ANJE I DOJAVU POČARA, INSTA CODA CODA CODA CODA CODA CODA CODA COD	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 A9-Ex - 2 komada 2 - 6 komada Ex - 1 komad (RED) - 1 komad ead	POŽARA , KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1 3+2
D. OPIS INSTA GASOVITIM S Pravno lice Objekat i Naziv i na	i adresa adresa adresa adresa catnost CIJA DOJAVU POŽA ETEKTORI PO MENA :	acija proizvodaca o nje sistemom, Uput NUTOMATSKO OT A I SISTEMA ZA DI GASTRANS d.o. Deonica 4 - čista Čistačka stanica 1 RA: ŽARA:	Centra Adresa komac Ex ručr FDCIO2 Alarmn Alarmn Alarmn	ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA ANJE I DOJAVU POŽARA, INSTA IJU TOKSIČNIH I EKSPLOZIVNIH rodnog fronta 12, Novi Sad 211 tanica POCM (POCM), KO Horg ekat na trasi Magistralnog gasov Tip alni uređaj SIEMENS FC2080 abilni detektor požara tip Siemens da ektor požara Siemens FDOOT241 – javljač požara Siemens FDM226-RP ni javljač požara Siemens FDM223- 222+ FDCIO223 na bljeskalica crvena tip E2S L101X(BLUI na sirena Siemens RoLP/R/S - 1 kom na bljeskalica narandžasta ALB24.10 ravajući pano GAS- 3 komada	ILACIJE ZA GAŠENJE I GASOVA 02 oš, Opština Kanjiža voda FDOOT241-A9 - 6 A9-Ex - 2 komada 2 - 6 komada Ex - 1 komad (RED) - 1 komad ead	POŽARA , KP 3612/6 Kom. 1 6+2 / 6+1 3+2

Detaljan opis sistema za automatsko otkrivanje i dojavu požara:

Sistem se sastoji od centralnog uređaja, automatskih i ručnih javljača požara i elemenata za uzbunjivanje. Centralni uređaj sistema za automatsku dojavu požara sadrži i module kojima se upravlja sistemom za gašenje požara na Blok stanici. Centralna jedinica sistema za automatsku i ručnu signalizaciju požara reaguje na signal primljen od automatskih detektora požara lociranjem ugroženih mesta, a zatim svetlosnom i zvučnom indikacijom na samoj kontrolnoj tabli, kao i aktiviranjem alarmnih sirena i bljeskalica. Uz to, korisniku su dostupne i pisane informacije o tačnoj lokaciji otkrivanja požara na LCD ekranu. Alarm aktiviran na ručnom javljaču znači pravi požar u kontejneru i sve izvršne funkcije se automatski uključuju, kao i aktiviranje alarmnih sirena i bljeskalica u objektu. Svi navedeni elementi koji se direktno povezuju u sistemsku petlju imaju prekidač za izolaciju kao zaštitu od kratkog spoja. U slučaju dva prekida u protivpožarnoj petlji, samo elementi koji se nalaze između ta dva prekida prestaju da funkcionišu. U slučaju aktiviranja alarma, uz aktivaciju alarmnih sirena i bljeskalica aktivira se i prenos glasovne poruke preko sistema za ozvučenje (PAGA sistem). Centrala Sistema za dojavu požara povezana je sa integrisanim sigurnosnim sistemom (ISS); sve informacije se prenose u realnom vremenu u glavni kontrolni centar (MCC), koji se nalazi u Novom Sadu i ima dežurstvo 24 sata.

CENTRALA ZA GAŠENJE POŽARA:	Centralni uređaj SIEMENS FC2080 + modul za upravljanje	1
	gašenjem XCI2005 – 3 komada	
AUTOMATSKI DETEKTORI:	Adresabilni detektor požara tip Siemens FDOOT241-A9 - 6	6+2
	komada	
	Ex detektor požara Siemens FDOOT241 –A9-Ex - 2 komada	
RUČNI JAVLJAČI:	Ručni javljač požara Siemens FDM226-RP - 6 komada	6+1
	Ex ručni javljač požara Siemens FDM223-Ex - 1 komad	
ELEMENTI ZA UZBUNJIVANJE:	Alarmna bljeskalica crvena tip E2S L101X(RED) - 1 komad	1+1+1+3+3+
	Alarmna bljeskalica plava E2S L101X(BLUE) - 1 komad	3+3
	Alarmna sirena Siemens RoLP/R/S - 1 komad	
	Alarmna bljeskalica narandžasta ALB24.1OR - 3 kmada	
	Upozoravajući pano GAS - 3 komada	
	Taster za aktivaciju gašenja SIEMENS DM1103-L - 3 komada	
	Taster za blokadu gašenja SIEMENS DM1103-S - 3 komada	
I/O MODUL:	FDCIO222 + FDCIO223	3+2
DETEKTOR PLAMENA:	/	/
GLAVNO NAPAJANJE:	230V AC	
REZERVNO NAPAJANJE:	Aku baterije 12V 45Ah - 4komada	4

Detaljan opis sistema za gašenje požara gasovitim sredstvima:

Sistem za gašenje požara se sastoji od elektro i mašinskog dela; mašinski deo sistema za gašenje požara se sastoji od:

- čelična boca zapremine 67 litara, pod pritiskom 57 bara punjenje 50 kg CO2 3 komada
- rezervne boce brojevi boca 3 komada
- crevo visokog pritiska 3 komada
- elektromagnetni aktuator zadirektnu ugradnju na ventil pilot boce 3 komada
- ručni atuator; vaga za stalno merenje težine boce sa električnim indikatorom položaja 3 komada
- mesingana mlaznica DN15, sa 4 otvora typ 2002 3 komada

CENTRALA ZA SISTEMA DETEKCIJE GASA	Centralni uređaj sa baterijama MSA 9010 SIL	1
DETEKTORI:	Katalitički detektor gasova H2 u Ex izvedbi tip MSA 47K - 2	2+2
	komada	
	Katalitički detetektor gasova CH4 u Ex izvedbi tip MSA 47K - 2	
	komada	
PODEŠEN NIVO ALARMA	VO ALARMA MSA 47K (katalitička) H2: prvi alarm 15% LEL, drugi alarm 30%	
	LEL	
	MSA 47K (katalitički) CH4: prvi alarm 20% LEL, drugi alarm 40%	
	LEL	
I/O MODUL:	/	/
ELEMENTI ZA UZBUNJIVANJE:	Alarmna bljeskalica plave boje E2S L101X (BLUE)	1
GLAVNO NAPAJANJE:	230V AC	230V AC
REZERVNO NAPAJANJE:	Aku baterie 12V 7Ah 2	

Detaljan opis sistema za detekciju toksičnih i eksplozivnih gasova:

Centrala sistema za detekciju gasa reaguje na signal primljen od detektora gasa, koji su podešeni na merenje dva nivoa koncentracije gasova (prvi alarm i drugi alarm). Kada se aktivira prvi alarm, zvučna i svetlosna signalizacija prvog alarma na centralnom uređaju se aktivira i signal se prenosi na centralnu jedinicu sistema za dojavu požara, a takođe se aktivira i plava bljeskalica. Centrala sistema detekcije gasa povezana je sa integrisanim sigurnosnim sistemom (ISS); sve informacije se prenose u realnom vremenu u glavni kontrolni centar (MCC), koji se nalazi u Novom Sadu i ima dežurstvo 24 sata

uie	amom vremenu u glavni kontrolni centar	r (MCC), koji se nalazi u Novom Sadu i im	n sistemom (ISS); sve informacije se prenoso na dežurstvo 24 sata.	
UPI	S I REZULTATI SOPSTVENIH ISPITIVA			
Rezultati pregleda instalacije				
1 D	Zahtev Pravilnika	Rezultat pregleda i ispitivanja		
oba	rilikom redovne provere sistema vezno ispitati najmanje jedan navljač po	Prilikom provere sistema ispitati najmanje jedan automatski detektor požara ili jedan ručni javljač požara po početnoj liniji / petlji Sistema.		
	narnom vodu.	Napomena: Potvrđuje se usaglašeno	est/ neusaglašenost	
Prilikom redovne provere sistema obavezno ispitati sve elemente za uzbunjivanje.		Prilikom provere sistema ispitati sve uređaje za audio i vizuelno obaveštavanje		
		Napomena: Potvrđuje se usaglašenost / neusaglašenost		
3. Prilikom redovne provere sistema		Prilikom provere sistema ispitati ulazno - izlazne signale na sistemu.		
signa	rezno ispitiati sve predajnike i prijemnike Ilizacije.	Napomena: Potvrđuje se usaglašenost / neusaglašenost		
4. Prilikom redovne provere sistema obavezno ispitati sve elemente za automatsko gašenje požara.		Prilikom provere sistema ispitati sve komponente sistema za automatsko gašenje požara i prenos signala		
		Napomena: Potvrđuje se usaglašenost / neusaglašenost		
5. Prilikom redovne provere sistema		Prilikom provere sistema ispitati upravljačke izlaze sistema (izvšrne funkcije)		
isklju	ezno ispitati sklopne uređaje za čivanje ventilacije, pogona i sl.	Napomena: Potvrđuje se usaglašenost / neusaglašenost		
6. Pri	likom redovne provere sistema	Prilikom provere sistema vizuelno proveriti rezervno i glavno napajanje,		
energ	ezno ispitati sve uređaje za napajanje	proveriti priključke sistema i signal na centralnom uređaju (da li postoji signal		
energijom (vizuelni pregled priključaka).		greške i sl).		
7. Pri	ikom redovne provere sistema	Napomena: Potvrđuje se usaglašenost / neusaglašenost		
prove	riti dokumentacija sistema (kontrolna	Napomena: Potvrđuje se usaglašenost neusaglašenost		
knjiga	, korisničko uputstvo, uputstvo za	E E		
održa	vanje) i uneti u kontrolnu knjigu zapis o			
obavl	enom dvomesečnom pregledu			
sisten				
וטעטו	ACI O PREGLEDIMA, ISPITIVANJIMA I MESEČNOG PREGLEDA SISTEMA		A POTREBE REDOVNOG	
Korišč	ena dokumentacija: PZI projekat, Uputst	vo za održavanje		
OCEN	A ISPRAVNOSTI			
	TEM DE ISPRAVAL	l V FUZJKCISI		
ZAPA	ŽANJA I NAPOMENE			
R.BR.	KONTROLISANJE IZVRŠILO KOMPETENTNO LICE	DATUM KONTROLISANJA	POTPIS KOMPETENTNOG LICA	
L.	Aleksandar Milić	12.08.2025.	25	
	ODGOVORNO LICE U I	PRAVNOM LICU		
	Pavle Ban	V-1 delicen	MA D (*)	
T GVIC Dallic		M.P (*)		

^(*) Napomena: U skladu sa Zakonom o privrednim društvima ("Sl. glasnik RS", br. 36/2011, 99/2011, 83/2014 - dr. zakon, 5/2015, 44/2018, 95/2018 i 91/2019) i Odlukom 4/2020 od 20.04.2020. ukida se upotreba pečata u poslovima kontrolisanja instalacija posebnih sistema i mera.